

Bedienungsanleitung: Energy Powerstation

BEPS 1800

Nr. 319142



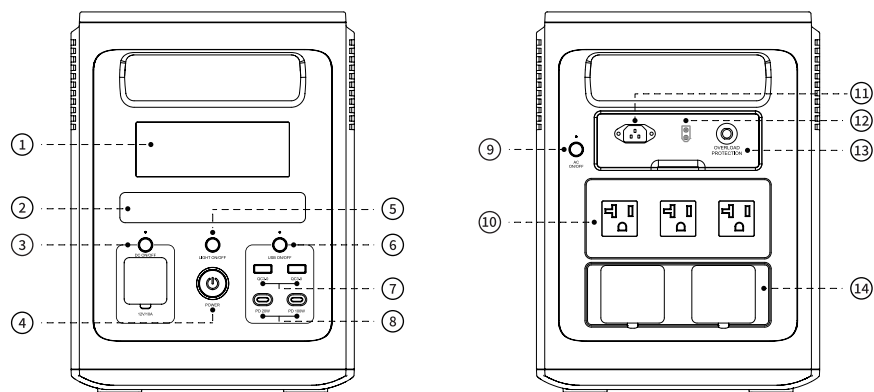
GB | User Manual: Energy Powerstation BEPS 1800

FR | Manuel d'utilisation : Centrale électrique BEPS 1800

IT | Manuale di istruzioni: Stazione di energia elettrica BEPS 1800

NL | Gebruiksaanwijzing: Energiecentrale BEPS 1800

PRODUKTANZEIGE

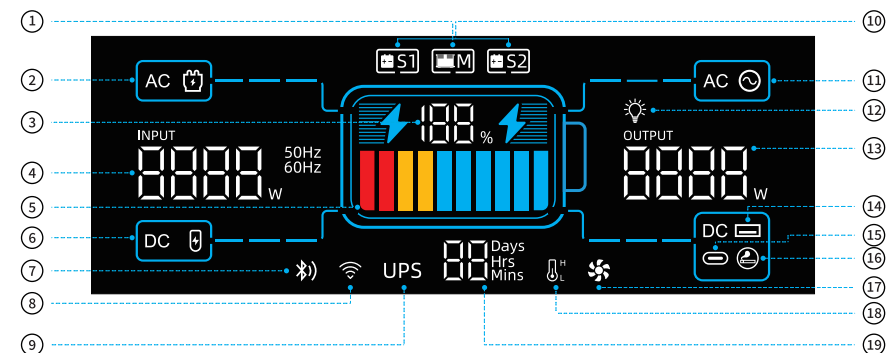
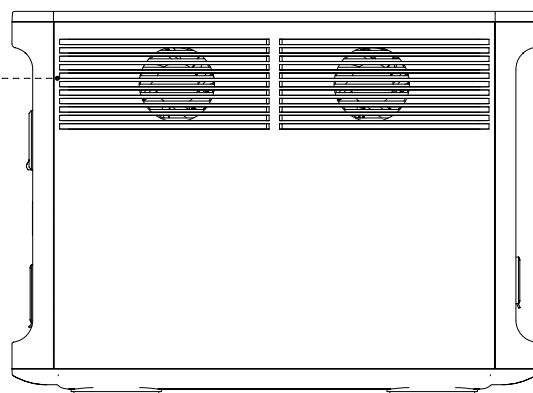


- | | | |
|-----------------|------------------|--------------------------------|
| ① LCD-Display | ⑥ USB-Schalter | ⑪ AC-Ladeanschluss |
| ② Licht | ⑦ USB-A-Ausgänge | ⑫ Solar-/Kfz-Ladeeingang |
| ③ DC-Schalter | ⑧ USB-C-Ausgänge | ⑬ Überlastschutz |
| ④ Netzschalter | ⑨ AC-Schalter | ⑭ Schnittstelle für Zusatzakku |
| ⑤ Lichtschalter | ⑩ AC-Ausgänge | |

- ⑮ Lüftungs- und Wärmeabfuhröffnungen

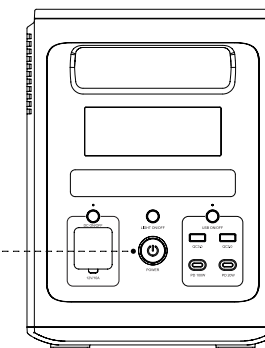
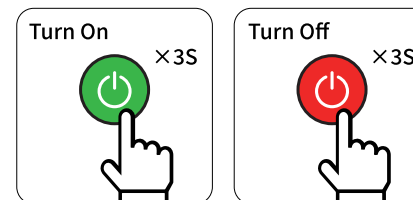
**Achtung**

Während des Lade- und Entladebetriebs dürfen die Lüftungsöffnungen nicht abgedeckt werden. Halten Sie einen Mindestabstand von 30 cm zu anderen Gegenständen ein, um eine ausreichende Wärmeabfuhr zu gewährleisten



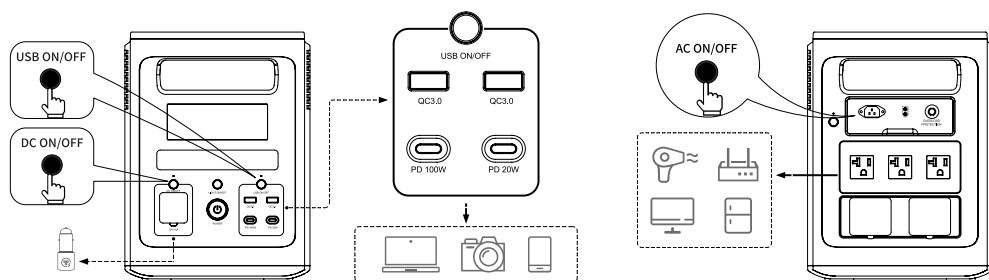
- | | | |
|----------------------------|----------------------------|-----------------------------------|
| ① Hauptbetriebsanzeige (M) | ⑧ WLAN-Anzeige | ⑮ USB-C-Anzeige |
| ② Netzladeanzeige | ⑨ USV-Modus (UPS) | ⑯ 12-V-Zigarettenanzünder-Ausgang |
| ③ Akkuladestand (%) | ⑩ Zusatzakku (S1, S2) | ⑰ Lüfterstatus |
| ④ Gesamte Eingangsleistung | ⑪ AC-Ausgangsanzeige | ⑱ Temperaturstatus (hoch/niedrig) |
| ⑤ Leistungsanzeige | ⑫ LED-Anzeige | ⑲ Lade-/Entladezeit |
| ⑥ XT60-Eingangsanschluss | ⑬ Gesamte Ausgangsleistung | |
| ⑦ Bluetooth-Anzeige | ⑭ USB-A-Anzeige | |

EIN- UND AUSSCHALTEN

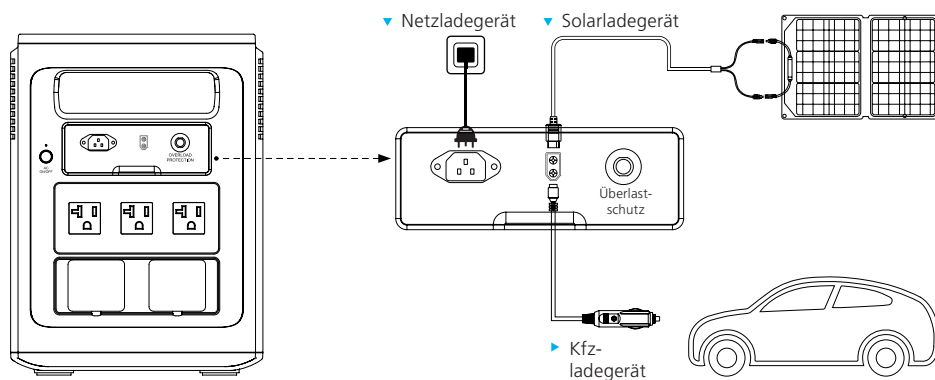


- Halte die Ein-/Ausschalttaste länger als 3 Sekunden gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
- Halte die Ein-/Ausschalttaste länger als 3 Sekunden gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

DC/AC-LAST



DREI LADEMODI

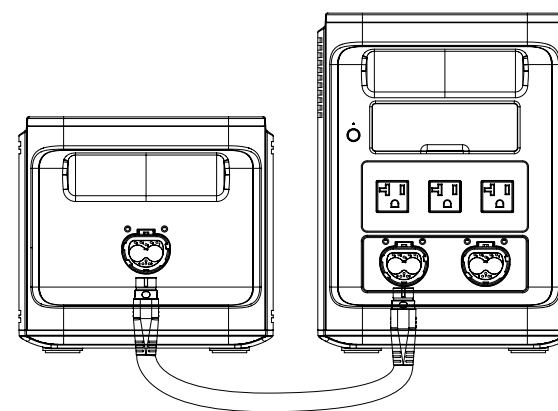


ZUSÄTZLICHEN AKKU ANSCHLIESSEN



HINWEIS

Der zusätzliche Akku muss separat erworben werden. An eine Powerstation können maximal zwei zusätzliche Akkus angeschlossen werden.



TECHNISCHE DATEN

Kapazität	1.536 Wh
AC-Ausgang	1.800 W
Gewicht	18 kg
MPPT-Eingang	11,5 V – 90 V 20 A, 1.200 W
USB-C-Ausgang	(PD 100 W) x 1
USB-C-Ausgang	(PD 20 W) x 1
USB-A-Ausgang	(QC3.0 Max 18 W) x 2
Autoladeausgang	12 V / 10 A
Batteriezyklus	> 4000 Mal
Betriebstemperatur	-10 °C–40 °C

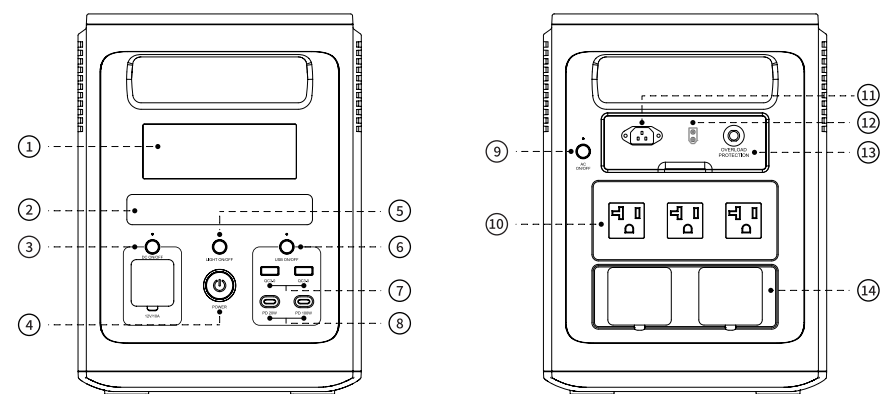
FEHLERBEHEBUNGSTABELLE

Phänomen	Grund	Vorgehensweise
 Das oben genannte Ausgangs-Symbol blinkt, Summen.	Ausgang überschreitet Standard, Kurzschluss.	Trenne das Gerät vom Stromnetz und starte es neu. Teste das Gerät mit verschiedenen anderen Elektrogeräten.
 Das Temperaturwarnsymbol blinkt und piept.	Die Temperatur des Geräts ist zu hoch oder zu niedrig.	Entferne das Gerät und schalte die Stromversorgung aus. Warte, bis das Gerät die richtige Temperatur erreicht hat.
 Das Netzanschluss-Logo blinkt. Kann nicht aufgeladen werden.	Schlechte Verbindung des Ladekabels.	Überprüfe das Verbindungskabel und die Stromversorgung des Netzteils.

Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung

- Es wird empfohlen, dieses Produkt in einer Umgebung von 15 °C bis 30 °C zu verwenden oder zu lagern und es von Wasser, Wärmequellen und anderen Metallgegenständen fernzuhalten.
- Wenn eine langfristige Lagerung erforderlich ist, lade und entlade dieses Produkt bitte alle 3 Monate. (Entlade es auf 30 % und lade es dann auf 50 %.)
- Lagere dieses Produkt aus Sicherheitsgründen nicht über einen längeren Zeitraum bei Temperaturen über 45 °C oder in Umgebungen unter -10 °C.
- Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, wird empfohlen, dieses Produkt bei einer Umgebungstemperatur von 20 °C bis 30 °C zu verwenden
- Wenn es längere Zeit nicht verwendet wird, lade es bitte vor der Lagerung zu 50 % auf. Bei unzureichender Akkukapazität kann eine langfristige Lagerung unter normalen Bedingungen den Akkukern beschädigen.
- Dieses Produkt darf nicht zerlegt oder modifiziert werden, da dies zu Fehlfunktionen und Bränden führen kann.
- Bitte verwende für Zubehörteile nur Originalzubehör des Herstellers.. Mängel, die durch die Verwendung von Nicht-Originalprodukten entstehen, sind von der Garantie ausgeschlossen.
- Entsorge oder recycle dieses Produkt gemäß den örtlichen gesetzlichen Bestimmungen.

PRODUCT DISPLAY



① LCD Screen

② Light

③ DC Switch

④ Mains Power Button

⑤ Light Switch

⑥ USB Switch

⑦ USB-A Output Ports

⑧ USB-B Output Ports

⑨ AC Switch

⑩ AC Output Ports

⑪ AC Charging Port

⑫ Solar/Car Charging Input Port

⑬ Overload Protection

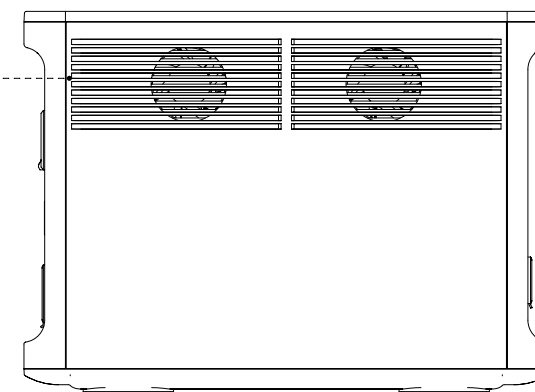
⑭ Battery Pack Interface

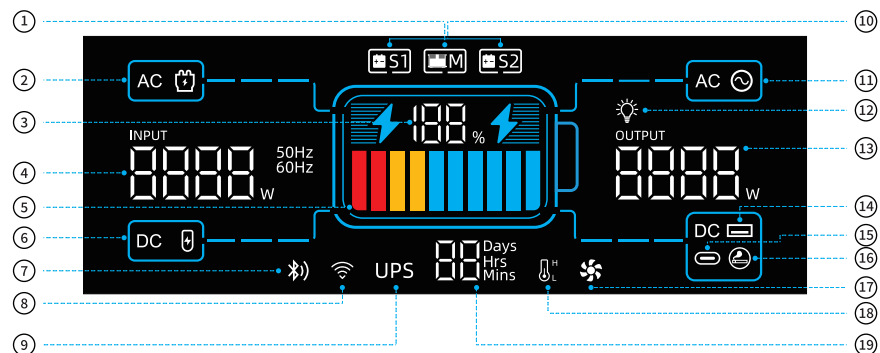
⑮ Ventilation and heat dissipation ports



Attention

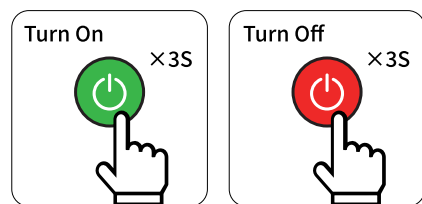
Items should not be placed within 30 cm to cover the heat dissipation port during charging and discharging use.





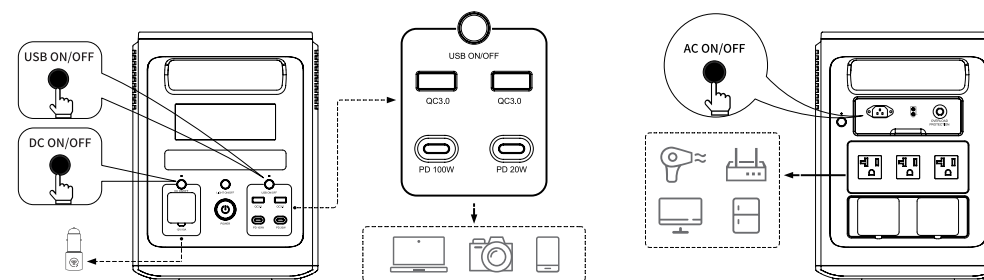
- | | | |
|-------------------------|-------------------------------|------------------------------------|
| ① Main Engine Icon (M) | ⑧ WiFi | ⑮ USB-C |
| ② Mains Charging | ⑨ UPS | ⑯ Cigar Lighter (12 V) Output Port |
| ③ Power Percentage | ⑩ Extra Battery Pack (S1, S2) | ⑰ Fan Status |
| ④ Total Input Power | ⑪ AC Output Port | ⑱ High / Low Temperature |
| ⑤ Power Level Indicator | ⑫ LED Light | ⑲ Charge / Discharge Time |
| ⑥ XT60 Input Port | ⑬ Total Output Power | |
| ⑦ Bluetooth | ⑭ USB-A | |

ON/OFF

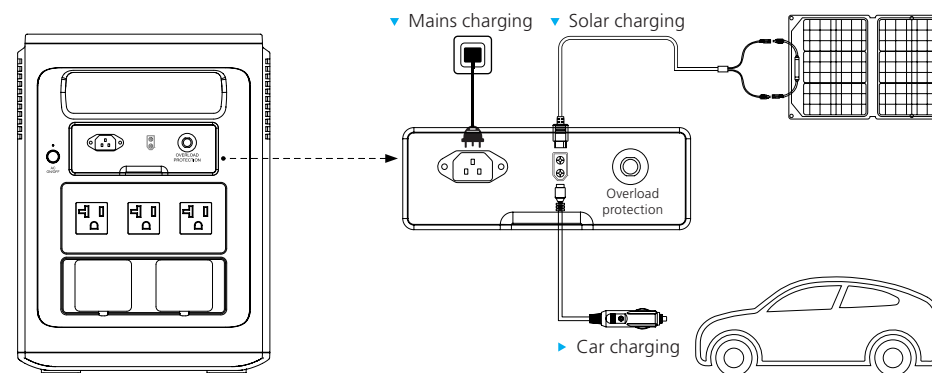


- Press and hold the ON/OFF button for more than 3 seconds to turn the device on.
- Press and hold the ON/OFF button for more than 3 seconds to turn the device off.

DC/AC LOAD



THREE CHARGING MODES

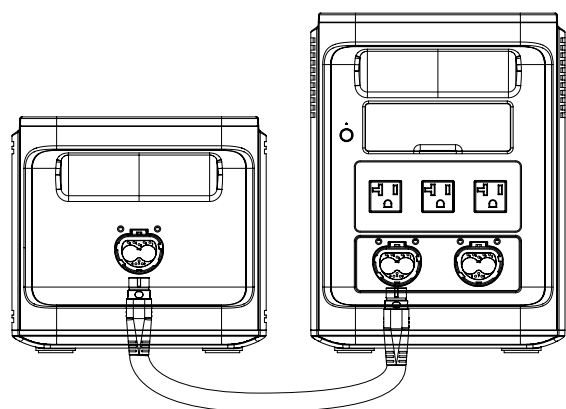


CONNECT EXTRA BATTERY PACK



NOTE

The extra battery pack needs to be purchased separately. A power station can be only connected with up to two extra battery packs.



SPECIFICATION

Capacity	1.536 Wh
AC Output	1.800 W
Weight	18 kg
MPPT Input	11,5 V – 90 V 20 A, 1.200 W
USB-C Output	(PD 100 W) x 1
USB-C Output	(PD 20 W) x 1
USB-A Output	(QC3.0 Max 18 W) x 2
Car Charging Output	12 V / 10 A
Battery Cycle	> 4000 times
Operation Temperature	-10 °C–40 °C

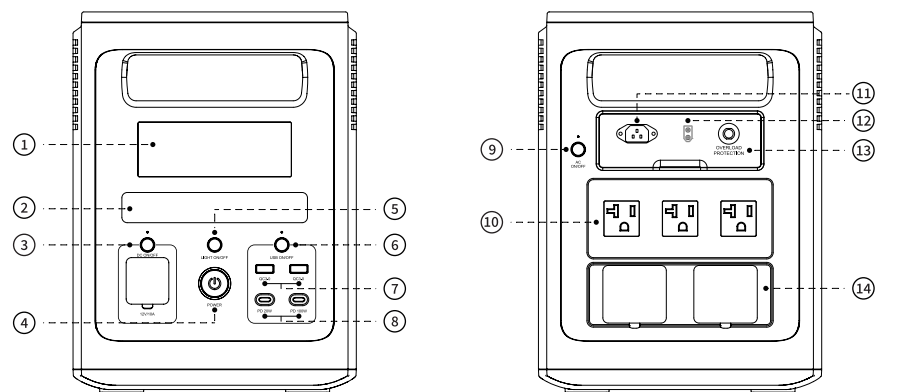
TROUBLESHOOTING TABLE

Phenomenon	Reason	Approach
The above output icon flashes, buzz.	Output exceeds standard, short circuit.	Disconnect the device from the power supply and restart it. Test the device with various other electrical appliances.
Temperature warning icon flashes and beeps.	The temperature of the product is too high or too low.	Remove the device and turn off the power supply. Wait until the device has reached the correct temperature.
The mains power connection logo flashes. Can not be charged.	Poor charging cable connection.	Check the connection cable and the power supply of the power adapter.

Precautions for Use

- It is recommended to use or store this product in an environment of 15 °C – 30 °C, keep away from water, heat sources, and other metal objects.
- If long-term storage is required, please charge and discharge this product once every 3 months. (Discharge to 30 %, then charge to 50 %)
- For safety reasons, do not store this product for a long time at temperatures above 45 °C or in environments below -10 °C.
- In order to extend the service life of the battery, it is recommended to operate at 20 °C – 30 °C environment to use this product
- If it is not used for a long time, please charge it to 50 % before storing it. In case of insufficient battery long-term storage under normal conditions may damage the battery core.
- Be sure not to disassemble or modify this product, as it may cause malfunctions and fire occurs
- Please use the company's genuine accessories for accessories. Defects caused by using non-genuine products are not covered by the warranty.
- Please discard or recycle this product according to the methods stipulated by local laws.

AFFICHAGE DU PRODUIT

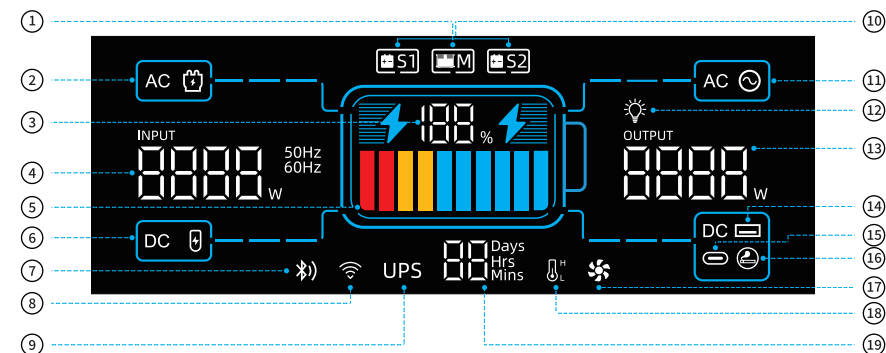
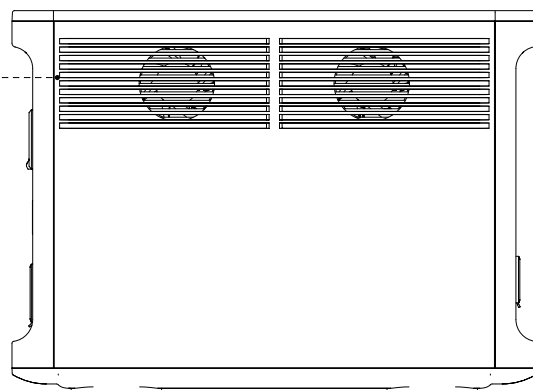


- | | | |
|-------------------------------|--------------------|--|
| ① Écran LCD | ⑥ Interrupteur USB | ⑪ Port de charge CA |
| ② Éclairage | ⑦ Sorties USB-A | ⑫ Entrée de charge solaire/voiture |
| ③ Interrupteur CC | ⑧ Sorties USB-C | ⑬ Protection contre les surcharges |
| ④ Interrupteur d'alimentation | ⑨ Interrupteur CA | ⑭ Interface pour batterie supplémentaire |
| ⑤ Interrupteur d'éclairage | ⑩ Sorties CA | |

- ⑮ Orifices de ventilation et de dissipation thermique

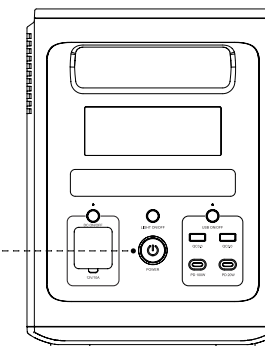
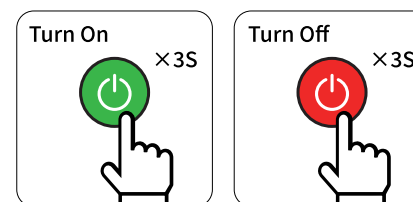
**Attention**

Les orifices de ventilation ne doivent pas être recouverts pendant le chargement et le déchargement. Maintenez une distance minimale de 30 cm par rapport aux autres objets afin de garantir une dissipation thermique suffisante.



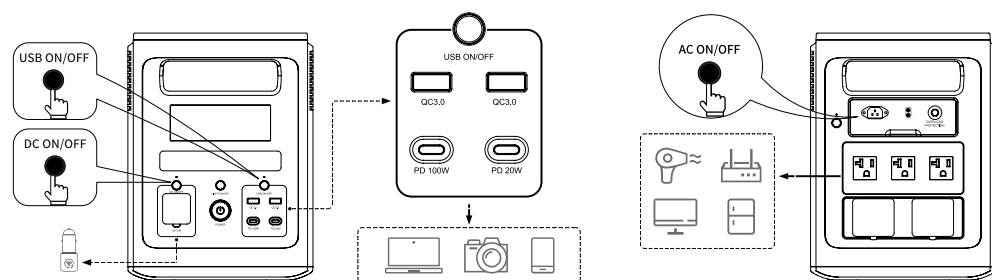
- | | | |
|--|------------------------------------|---|
| ① Indicateur de fonctionnement principal (M) | ⑥ Connecteur d'entrée XT60 | ⑬ Puissance de sortie totale |
| ② Indicateur de charge secteur | ⑦ Indicateur Bluetooth | ⑭ Indicateur USB-A |
| ③ Niveau de charge de la batterie (%) | ⑧ Indicateur Wi-Fi | ⑮ Indicateur USB-C |
| ④ Puissance d'entrée totale | ⑨ Mode UPS (onduleur) | ⑯ Sortie allume-cigare 12 V |
| ⑤ Indicateur de puissance | ⑩ Batterie supplémentaire (S1, S2) | ⑰ État du ventilateur |
| | ⑪ Indicateur de sortie CA | ⑱ État de la température (élevée/basse) |
| | ⑫ Indicateur LED | ⑲ Temps de charge/décharge |

MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT

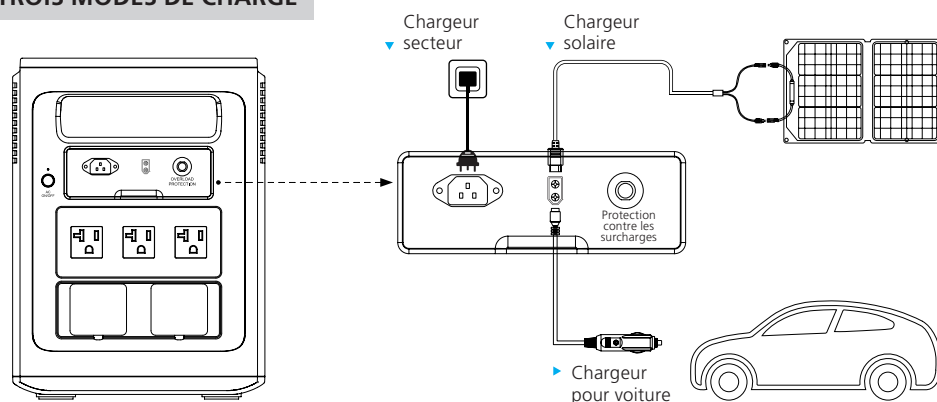


- Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant plus de 3 secondes pour allumer l'appareil.
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant plus de 3 secondes pour éteindre l'appareil.

CHARGE CC/CA



TROIS MODES DE CHARGE

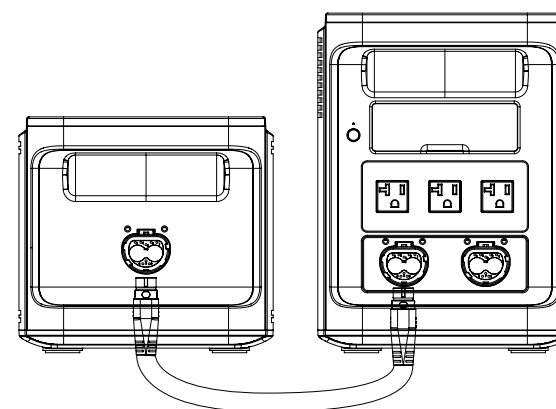


CONNEXION D'UNE BATTERIE SUPPLÉMENTAIRE



REMARQUE

La batterie supplémentaire doit être achetée séparément. Deux batteries supplémentaires au maximum peuvent être connectées à une station d'alimentation.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Capacité	1.536 Wh
Sortie CA	1.800 W
Poids	18 kg
Entrée MPPT	11,5 V – 90 V 20 A, 1.200 W
Sortie USB-C	(PD 100 W) x 1
Sortie USB-C	(PD 20 W) x 1
Sortie USB-A	(QC3.0 Max 18 W) x 2
Sortie de charge pour voiture	12 V / 10 A
Cycle de batterie	> 4000 fois
Température de fonctionnement	-10 °C–40 °C

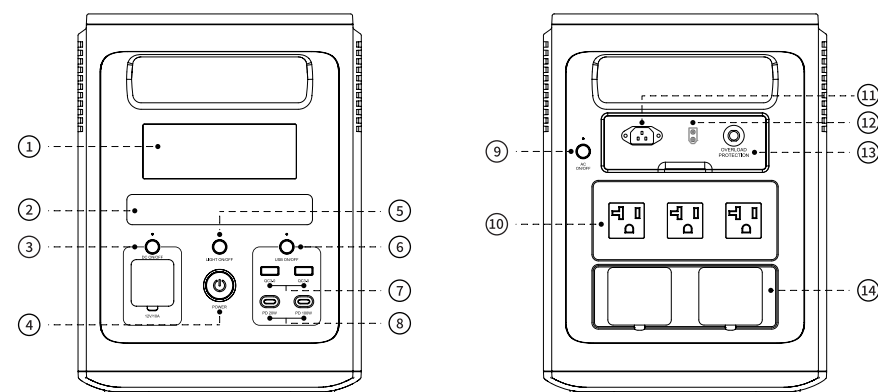
TABLEAU DE DÉPANNAGE

Phénomène	Cause	Procédure
 Le symbole de sortie ci-dessus clignote et émet un bourdonnement.	La sortie dépasse la norme, court-circuit.	Débranchez l'appareil du secteur et redémarrez-le. Testez l'appareil avec différents autres appareils électriques.
 Le symbole d'avertissement de température clignote et émet un bip.	La température de l'appareil est trop élevée ou trop basse.	Retirez l'appareil et coupez l'alimentation électrique. Attendez que l'appareil atteigne la bonne température.
 Le logo d'alimentation clignote. Impossible de charger..	Mauvaise connexion du câble de charge.	Vérifiez le câble de connexion et l'alimentation électrique du bloc d'alimentation.

Précautions d'utilisation

- Il est recommandé d'utiliser ou de stocker ce produit dans un environnement dont la température est comprise entre 15 °C et 30 °C et de le tenir à l'écart de l'eau, des sources de chaleur et d'autres objets métalliques.
- Si un stockage à long terme est nécessaire, veuillez charger et décharger ce produit tous les 3 mois. (Déchargez-le à 30 %, puis rechargez-le à 50 %.)
- Pour des raisons de sécurité, ne stockez pas ce produit pendant une période prolongée à des températures supérieures à 45 °C ou dans des environnements inférieurs à -10 °C.
- Afin de prolonger la durée de vie de la batterie, il est recommandé d'utiliser ce produit à une température ambiante comprise entre 20 °C et 30 °C.
- Si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période, veuillez le charger à 50 % avant de le stocker. Si la capacité de la batterie est insuffisante, un stockage prolongé dans des conditions normales peut endommager le noyau de la batterie.
- Ce produit ne doit pas être démonté ou modifié, car cela pourrait entraîner des dysfonctionnements et des incendies.
- Veuillez utiliser uniquement des accessoires d'origine du fabricant. Les défauts résultant de l'utilisation de produits non originaux sont exclus de la garantie.
- Éliminez ou recyclez ce produit conformément à la législation locale en vigueur.

INDICATORE DEL PRODOTTO



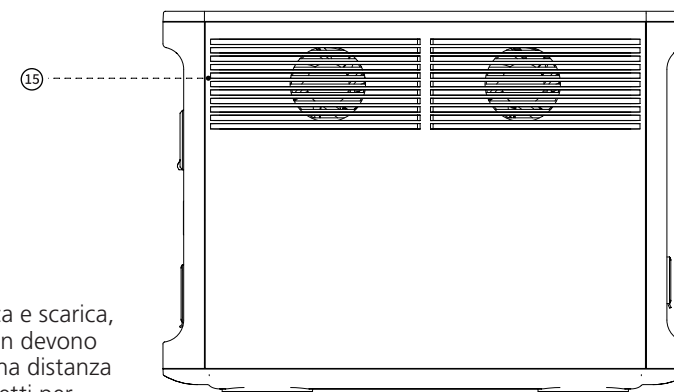
- | | | |
|---------------------------------|--------------------|---------------------------------------|
| ① Display LCD | ⑥ Interruttore USB | ⑪ Presa di ricarica CA |
| ② Luce | ⑦ Uscite USB-A | ⑫ Ingresso di ricarica solare/auto |
| ③ Interruttore CC | ⑧ Uscite USB-C | ⑬ Protezione da sovraccarico |
| ④ Interruttore di alimentazione | ⑨ Interruttore CA | ⑭ Interfaccia per batteria aggiuntiva |
| ⑤ Interruttore luce | ⑩ Uscite CA | |

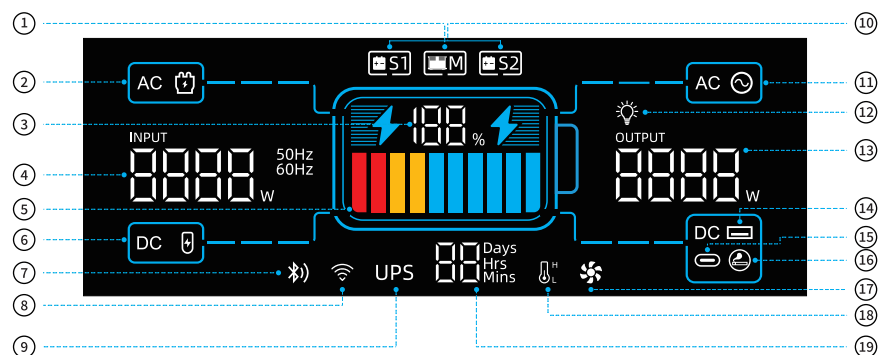
- ⑮ Aperture di ventilazione e dissipazione del calore



Attenzione

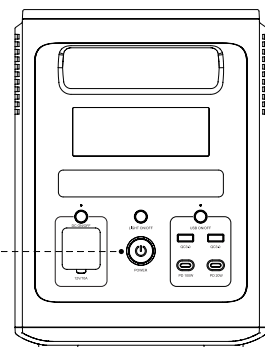
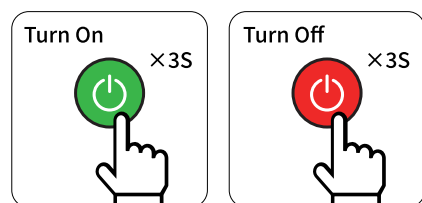
Durante le operazioni di carica e scarica, le aperture di ventilazione non devono essere coperte. Mantenere una distanza minima di 30 cm da altri oggetti per garantire un'adeguata dissipazione del calore.





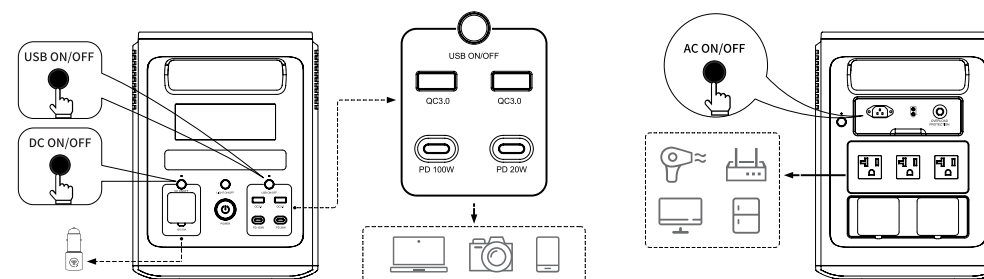
- | | | |
|--|--------------------------------|--|
| ① Indicatore di funzionamento principale (M) | ⑥ Connettore di ingresso XT60 | ⑬ Potenza di uscita totale |
| ② Indicatore di carica di rete | ⑦ Indicatore Bluetooth | ⑭ Indicatore USB-A |
| ③ Livello di carica della batteria (%) | ⑧ Indicatore WLAN | ⑮ Indicatore USB-C |
| ④ Potenza di ingresso totale | ⑨ Modalità UPS (UPS) | ⑯ Uscita accendisigari 12 V |
| ⑤ Indicatore di potenza | ⑩ Batteria aggiuntiva (S1, S2) | ⑰ Stato della ventola |
| | ⑪ Indicatore di uscita CA | ⑱ Stato della temperatura (alta/bassa) |
| | ⑫ Indicatore LED | ⑲ Tempo di carica/scarica |

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO

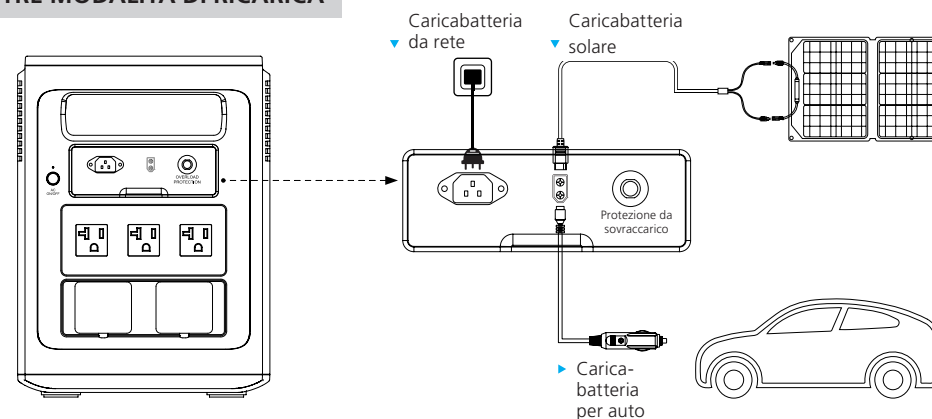


- Tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento per più di 3 secondi per accendere il dispositivo.
- Tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento per più di 3 secondi per spegnere il dispositivo.

CARICO CC/CA



TRE MODALITÀ DI RICARICA

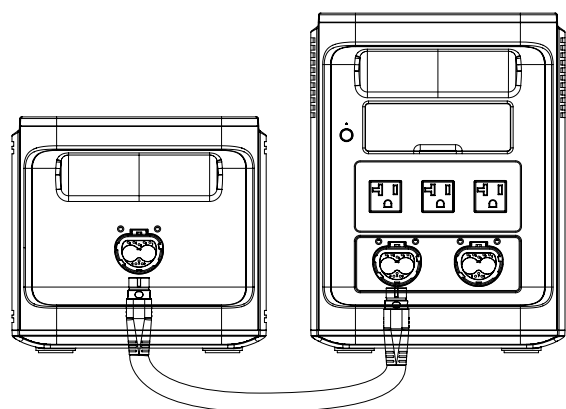


COLLEGAMENTO DI UNA BATTERIA AGGIUNTIVA



NOTA

La batteria aggiuntiva deve essere acquistata separatamente. È possibile collegare a una stazione di ricarica un massimo di due batterie aggiuntive.



DATI TECNICI

Capacità	1.536 Wh
Uscita CA	1.800 W
Peso	18 kg
Ingresso MPPT	11,5 V – 90 V 20 A, 1.200 W
Uscita USB-C	(PD 100 W) x 1
Uscita USB-C	(PD 20 W) x 1
Uscita USB-A	(QC3.0 Max 18 W) x 2
Uscita caricatore per auto	12 V / 10 A
Ciclo della batteria	> 4000 volte
Temperatura di esercizio	-10 °C–40 °C

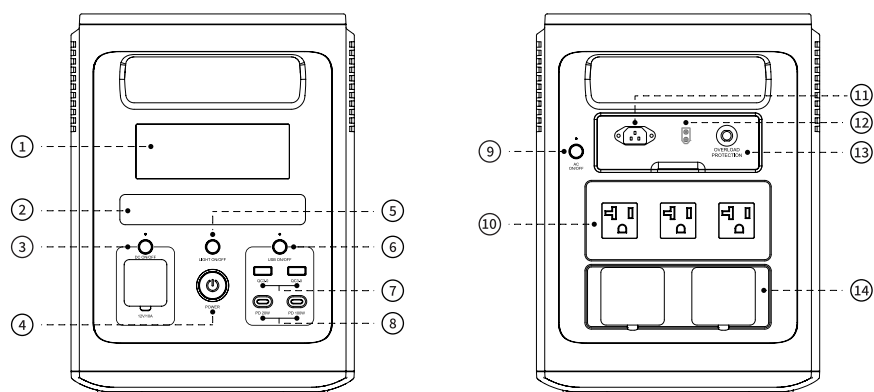
TABELLA DI RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Fenomeno	Motivo	Procedura
 Il simbolo di uscita sopra indicato lampeggia ed emette un ronzio.	L'uscita supera lo standard, cortocircuito.	Scollegare il dispositivo dall'alimentazione e riavviarlo. Provare il dispositivo con altri apparecchi elettrici.
 Il simbolo di avviso di temperatura lampeggia ed emette un segnale acustico.	La temperatura del dispositivo è troppo alta o troppo bassa.	Rimuovere il dispositivo e spegnere l'alimentazione. Attendere che il dispositivo raggiunga la temperatura corretta.
 Il logo di alimentazione lampeggia. Impossibile ricaricare.	Cattivo collegamento del cavo di ricarica.	Controllare il cavo di collegamento e l'alimentazione dell'alimentatore.

Precauzioni d'uso

- Si consiglia di utilizzare o conservare questo prodotto in un ambiente con temperatura compresa tra 15 °C e 30 °C e di tenerlo lontano da acqua, fonti di calore e altri oggetti metallici.
- Se è necessario conservarlo per un lungo periodo, caricare e scaricare il prodotto ogni 3 mesi. (Scaricarlo al 30% e poi ricaricarlo al 50%).
- Per motivi di sicurezza, non conservare questo prodotto per periodi prolungati a temperature superiori a 45 °C o in ambienti con temperature inferiori a -10 °C.
- Per prolungare la durata della batteria, si consiglia di utilizzare questo prodotto a una temperatura ambiente compresa tra 20 °C e 30 °C.
- Se non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato, caricarlo al 50% prima di riporlo. Se la capacità della batteria è insufficiente, una conservazione prolungata in condizioni normali può danneggiare il nucleo della batteria.
- Questo prodotto non deve essere smontato o modificato, poiché ciò potrebbe causare malfunzionamenti e incendi.
- Utilizzare solo accessori originali del produttore. I difetti causati dall'uso di prodotti non originali sono esclusi dalla garanzia.
- Smaltire o riciclare questo prodotto in conformità con le normative locali.

PRODUCTWEERGAVE

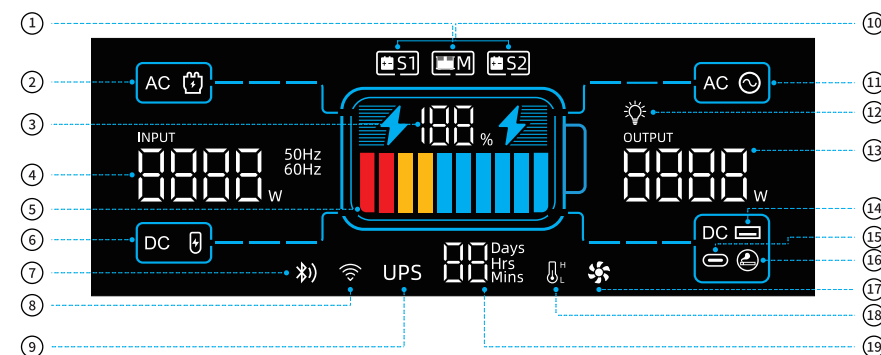
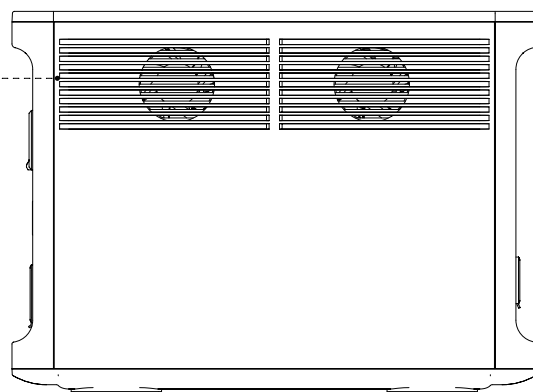


- | | | |
|----------------------|-------------------|-----------------------------|
| ① LCD-display | ⑥ USB-schakelaar | ⑪ AC-laadaansluiting |
| ② Licht | ⑦ USB-A-uitgangen | ⑫ SZonne-/auto-laadingang |
| ③ DC-schakelaar | ⑧ USB-C-uitgangen | ⑬ Overbelastingsbeveiliging |
| ④ Aan/uit-schakelaar | ⑨ AC-schakelaar | ⑭ Interface voor extra accu |
| ⑤ Lichtschakelaar | ⑩ AC-uitgangen | |

- ⑮ Ventilatie- en warmteafvoeropeningen

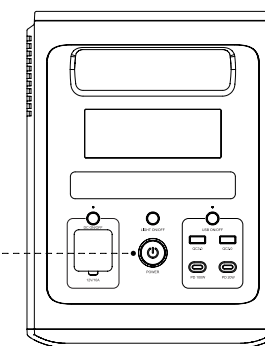
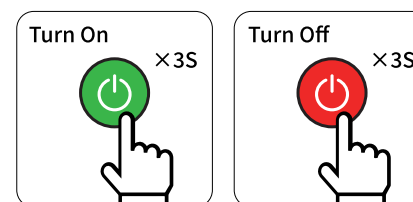
**Let op**

Tijdens het laden en ontladen mogen de ventilatieopeningen niet worden afgedekt. Houd een minimale afstand van 30 cm tot andere voorwerpen aan om voldoende warmteafvoer te garanderen.



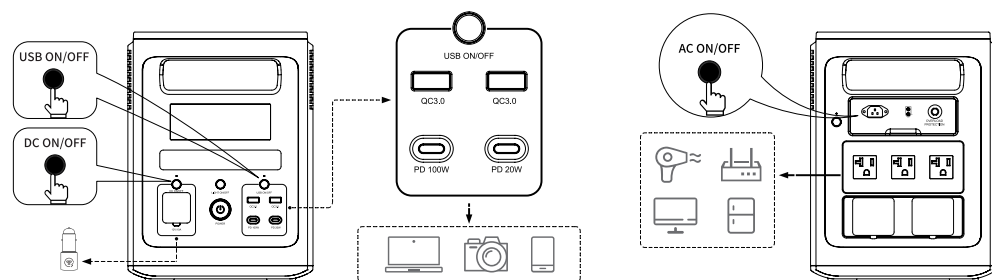
- | | | |
|------------------------------|---------------------------|---------------------------------------|
| ① Hoofdbedrijfsindicator (M) | ⑧ WLAN-indicator | ⑮ USB-C-indicator |
| ② Netlaadindicator | ⑨ UPS-modus (UPS) | ⑯ 12 V-sigaretten-aanstekeringuitgang |
| ③ Accustatus (%) | ⑩ Extra accu (S1, S2) | ⑰ Ventilatorstatus |
| ④ Totale ingangsvermogen | ⑪ AC-uitgangindicator | ⑱ Temperatuurstatus (hoog/laag) |
| ⑤ Vermogensindicator | ⑫ LED-indicator | ⑲ Laad-/ontlaadtijd |
| ⑥ XT60-ingangsaansluiting | ⑬ Totaal uitgangsvermogen | |
| ⑦ Bluetooth-indicator | ⑭ USB-A-indicator | |

IN- EN UITSCHAKELEN

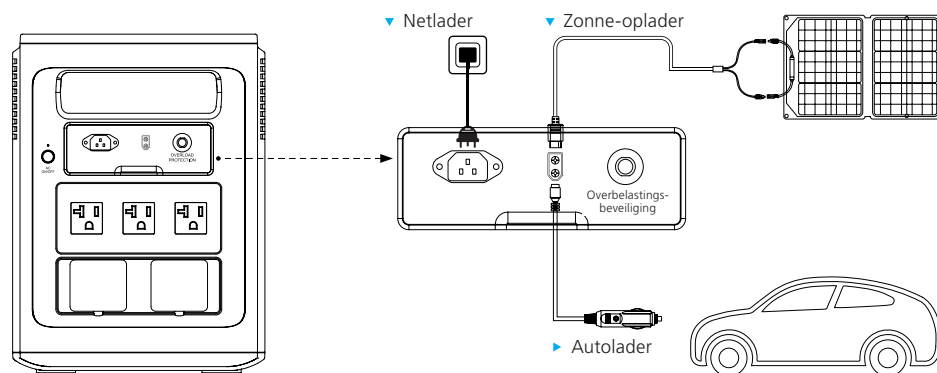


- Houd de aan/uit-knop langer dan 3 seconden ingedrukt om het apparaat in te schakelen.
- Houd de aan/uit-knop langer dan 3 seconden ingedrukt om het apparaat uit te schakelen.

DC/AC-BELASTING



DRIE LAADMODI

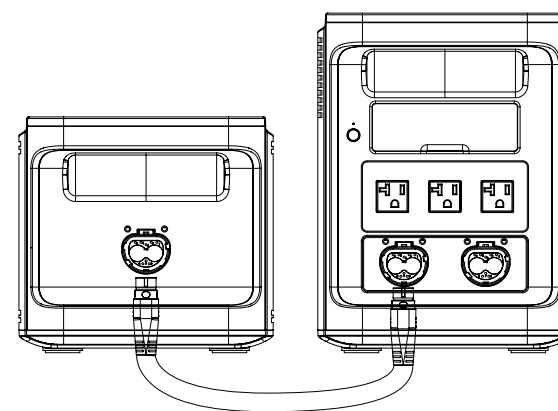


EXTRA ACCU AANSLUITEN



OPMERKING

De extra accu moet apart worden aangeschaft. Er kunnen maximaal twee extra accu's op een powerstation worden aangesloten.



TECHNISCHE GEGEVENS

Capaciteit	1.536 Wh
AC-uitgang	1.800 W
Gewicht	18 kg
MPPT-ingang	11,5 V – 90 V 20 A, 1.200 W
USB-C-uitgang	(PD 100 W) x 1
USB-C-uitgang	(PD 20 W) x 1
USB-A-uitgang	(QC3.0 Max 18 W) x 2
Autolade-uitgang	12 V / 10 A
Batterijcyclus	> 4000 keer
Bedrijfstemperatuur	-10 °C–40 °C

TABEL MET OPLOSSINGEN VOOR STORINGEN

Verschijsel	Oorzaak	Procedure
 Het bovenstaande uitgangssymbool knippert en zoemt.	Uitgang overschrijdt norm, kortsluiting.	Koppel het apparaat los van het stroomnet en start het opnieuw op. Test het apparaat met verschillende andere elektrische apparaten.
 Het temperatuurwaarschuwingssymbool knippert en piept.	De temperatuur van het apparaat is te hoog of te laag.	Verwijder het apparaat en schakel de stroomtoevoer uit. Wacht tot het apparaat de juiste temperatuur heeft bereikt.
 Het logo voor de netvoeding knippert. Kan niet worden opgeladen.	Slechte verbinding van de oplaadkabel.	Controleer de aansluitkabel en de stroomtoevoer van de voeding.

Voorzorgsmaatregelen voor gebruik

- Het wordt aanbevolen om dit product te gebruiken of op te slaan in een omgeving met een temperatuur tussen 15 °C en 30 °C en het uit de buurt te houden van water, warmtebronnen en andere metalen voorwerpen.
- Als langdurige opslag nodig is, laad en ontlad dit product dan om de 3 maanden. (Ontlaad het tot 30% en laad het vervolgens op tot 50%.)
- Bewaar dit product om veiligheidsredenen niet gedurende langere tijd bij temperaturen boven 45 °C of in omgevingen onder -10 °C.
- Om de levensduur van de batterij te verlengen, wordt aanbevolen dit product te gebruiken bij een omgevingstemperatuur van 20 °C tot 30 °C.
- Als het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, laad het dan voor 50% op voordat u het opslaat. Bij onvoldoende accucapaciteit kan langdurige opslag onder normale omstandigheden de accukern beschadigen.
- Dit product mag niet worden gedemonteerd of gewijzigd, omdat dit kan leiden tot storingen en brand.
- Gebruik alleen originele accessoires van de fabrikant. Defecten die ontstaan door het gebruik van niet-originele producten vallen niet onder de garantie.
- Voer dit product af of recycle het volgens de lokale wettelijke voorschriften.

Fritz Berger GmbH • Fritz-Berger-Str. 1 • 92318 Neumarkt • Germany

service@fritz-berger.de

service-client@berger-camping.fr

servizio-clienti@berger-camping.it

klantenservice@berger-camping.nl

www.fritz-berger.de